

# HYUNDAI

**RAC 281 PLL / RAC 281 PLLW**

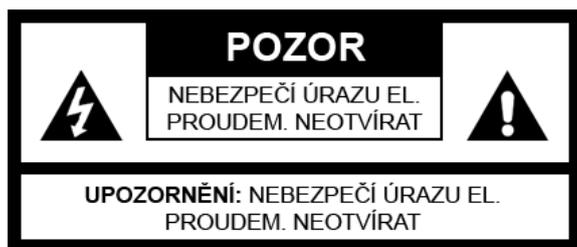


**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

**RÁDIO S HODINAMI / RÁDIO S HODINAMI  
RADIO Z ZEGAREM / CLOCK RADIO  
RÁDIÓ ÓRÁVAL**



## UPOZORNĚNÍ:



**Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU  
A ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM  
NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ DEŠTI  
ANI VLHKOSTI.**



**SYMBOL BLESKU S ŠIPKOU** uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného napětí bez izolace ve vnitřním prostoru výrobku, které může být natolik vysoké, že představuje riziko úrazu osob elektrickým proudem.



**VYKŘIČNÍK** uvnitř rovnostranného trojúhelníku se používá k upozornění, že určitá součást musí být z bezpečnostních důvodů nahrazena pouze součástí specifikovanou v dokumentaci.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- 1) **PŘEČTĚTE SI NÁVOD** – Před uvedením přístroje do provozu je třeba přečíst si všechny bezpečnostní a provozní pokyny.
- 2) **USCHOVEJTE NÁVOD** – Bezpečnostní a provozní pokyny by měly být uschovány pro pozdější použití.
- 3) **DODRŽOVÁNÍ UPOZORNĚNÍ** – Je třeba dodržovat veškerá varování na přístroji a v provozních pokynech.
- 4) **DODRŽOVÁNÍ POKYŇŮ** – Je třeba dodržovat veškeré provozní pokyny.
- 5) **VODA A VLHKOST** – Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, například blízko vany, umývadla, kuchyňského dřezu nebo prádelní vany, v blízkosti bazénu nebo ve vlhkém sklepě.
- 6) **VĚTRÁNÍ** – Přístroj musí být umístěn tak, aby jeho stanoviště či poloha nebránila řádnému větrání. Přístroj nestavte na postel, pohovku, rohožku nebo podobný povrch, který může blokovat větrací otvory, ani do zapuštěných prostor, např. do knihovny nebo polic, které mohou bránit proudění vzduchu skrze větrací otvory.
- 7) **TEPLO** – Přístroj musí být umístěn mimo zdroje tepla jako jsou radiátory, kamna či jiná zařízení produkující teplo (včetně zesilovačů).
- 8) **ZDROJ NAPÁJENÍ** – Tento přístroj může být připojen pouze k typu zdroje napájení, který je popsán v provozních pokynech nebo označen na štítku.
- 9) **OCHRANA SÍŤOVÉ ŠŇŮRY** – Elektrické kabely musí být vedeny tak, aby se po nich nešlapalo ani nebyly stlačeny předměty na ně položenými nebo o ně opřenými.
- 10) **ELEKTRICKÉ VEDENÍ** – Venkovní anténa musí být umístěna mimo elektrické vedení.
- 11) **VNIKUTÍ PŘEDMĚTŮ NEBO TEKUTIN** – je třeba dbát, aby se do přístroje skrze otvory nedostaly cizí předměty a tekutiny.
- 12) **VAROVÁNÍ PŘED ELEKTRICKÝM STATICKÝM VÝBOJEM** – Pokud displej správně nefunguje nebo nereaguje na ovládací prvky, může to být způsobeno elektrickým výbojem. Vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky. Po několika vteřinách jej znovu zapojte.

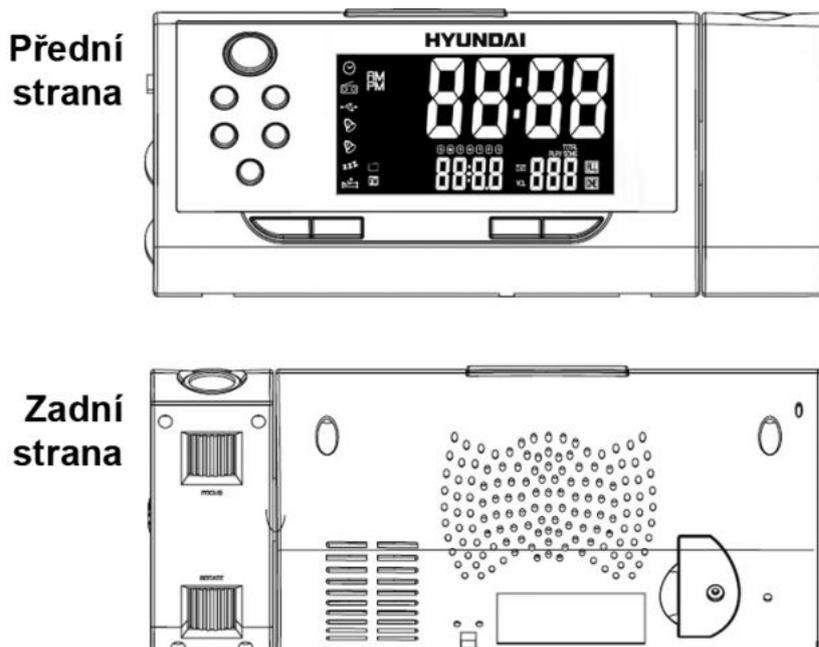
**13) POŠKOZENÍ VYŽADUJÍCÍ SERVIS** – Servis přístroje by měla provádět kvalifikovaná osoba, pokud:

- Byl poškozen síťový kabel nebo zástrčka.
- Dovnitř přístroje vnikly cizí předměty nebo tekutiny.
- Přístroj byl vystaven dešti.
- Přístroj upadl nebo je poškozena jeho skříň.
- Zdá se, že přístroj nepracuje normálně.

**14) SERVIS** – Uživatel by se neměl pokoušet opravovat přístroj nad rámec popsany v návodu. Veškerý servis je třeba přenechat kvalifikovanému servisnímu personálu.

#### Poznámky:

Pokud dojde k chybě displeje nebo poruše, odpojte síťový kabel a vyjměte všechny baterie. Poté znovu přístroj zapněte.



#### FUNKCE:

- LCD displej s podsvícením
- Zobrazení hodin, data a dne v týdnu
- Nastavení zobrazení hodinového režimu 12/24
- Dvojitý budík
- Buzení rádiem nebo bzučákem
- Nastavení budíku na všední den, víkend a každý den
- Funkce SNOOZE pro přispání
- Funkce vypnutí po určité době (režim rádia)
- Rádio PLL FM
- 10 předvoleb rádia
- Ovládání hlasitosti. Celkem 16 úrovní
- Záložní knoflíková baterie

## TLAČÍTKA FUNKCÍ:

- AL1: Stisknutím zkontrolujte stav Budíku 1. Poté můžete Budík 1 nastavit po stisknutí a podržení tohoto tlačítka. Stisknutím a podržením Budík 1 nastavíte na ZAP./VYP.
- AL2: Stisknutím zkontrolujte stav Budíku 2. Poté můžete Budík 2 nastavit po stisknutí a podržení tohoto tlačítka. Stisknutím a podržením Budík 2 nastavíte na ZAP./VYP.
- MODE: Jedním stisknutím rádio zapnete.  
Stisknutím a podržením rádio vypnete.  
Vypnutí budíku (v režimu budíku).
- SCAN -: (Rádio) Jedním stisknutím snížíte frekvenci rádia, stisknutím a podržením vyhledáte rozhlasovou stanici.
- SCAN +: (Rádio) Jedním stisknutím zvýšíte frekvenci rádia, stisknutím a podržením vyhledáte rozhlasovou stanici.
- SET: (Hodiny) Stisknutím a podržením nastavíte hodiny.
- MEMO: (Rádio) Pro uložení předvolby rádia .
- SLEEP: Stisknutím nastavíte časovač vypnutí (90>60>30>15>0).
- VOL +/-: ZVÝŠENÍ/SNÍŽENÍ úrovně hlasitosti.
- SNOOZE: Snooze funkce v režimu alarmu buzení.  
(Každé stisknutí této funkce umožní opakování buzení každých 9 minut, trvající 1 hodinu.)
- LIGHT: Funkce světla v normálním stavu.  
(Stiskněte jednou pro podsvícení LCD na 60 sekund.)  
(Stiskněte a podržte podsvícení LCD bude vždy ON, poté stiskněte a podržte pro navrácení do normálního stavu.)

## POUŽÍVÁNÍ HODIN:

### Nastavení času

- Stiskněte tlačítko MODE, dokud nepřepnete do režimu zobrazení hodin (nebo se tento režim zobrazení hodin nastaví po prvním zapojení do elektřiny).
- Stisknutím a podržením tlačítka SET vstoupíte do režimu nastavení času.
- Pomocí tlačítek SCAN-/SCAN+ nastavte požadovaný čas; stisknutím tlačítka SET nastavení potvrdíte a přejdete k dalšímu nastavení.  
Posloupnost nastavení hodin: 12/24 hodin > hodina > minuta > rok > měsíc > den

### Nastavení času budíku

- V režimu zobrazení hodin.
- Stisknutím tlačítek AL1/AL2 zkontrolujte stav budíků.
- Potom stiskněte a podržte AL1/AL2 pro vstup do režimu nastavení budíku. Stiskněte tlačítko SCAN + /-SCAN pro výběr požadovaného času, stiskněte AL1/AL2 pro potvrzení a pro další nastavení. Pořadí: Hodina> Minuta> Den v týdnu / Den v týdnu / Každodenní nastavení alarmu> Zvuk zdrojů (rádio nebo bzučák)> číslo nastavené rozhlasové stanice (Radio pouze) (Poznámka: Rozhlasová stanice do předvolby musí být nastavena před použitím funkce „probudit rádiem“. Jinak alarm probuzení bude nastaven na výchozí stanici na FM 87,5 MHz.)
- Buzení trvá 1 hodinu.
- Budík lze vypnout pouze stisknutím tlačítka MODE.
- Alarm se znovu zapne každých 9 minut po každém stisknutí tlačítka SNOOZE.

## POUŽÍVÁNÍ RÁDIA:

- Stisknutím tlačítka MODE přepnete do režimu rádia.
  - Při prvním použití je výchozí frekvencí FM 87,5 MHz.
  - Poslední frekvence se ukládá do paměti.
- Jednotlivými stisky tlačítek SCAN-/SCAN+ zvolte frekvenci rádia. Stisknutím a podržením aktivujete automatické vyhledávání stanice.
- Po vybrání rozhlasové stanice přepnete stisknutím a podržením tlačítka MEMO do režimu předvolených rozhlasových stanic. Poté tlačítka SCAN-/SCAN+ zvolte požadované číslo předvolené rozhlasové stanice. Poté potvrďte opětovným stisknutím tlačítka MEMO.
- Další rozhlasové stanice uložíte opakováním výše uvedeného postupu (maximálně 10 předvolených rozhlasových stanic).

### Poslech rádia použitím předvolené stanice

- V režimu rádia zvolte stisknutím tlačítka M+ požadovanou předvolbu rozhlasové stanice. Na další předvolbu rozhlasové stanice přepnete dalším stisknutím tlačítka M+. K dispozici je celkem 10 předvoleb rozhlasových stanic. Chcete-li stanice postupně projít, podržte tlačítko M+ stisknuté.

## FUNKCE PŘISPÁNÍ/OSVĚTLENÍ:

- Při vstávání dočasně vypnete budík jedním stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT. Po přibližně 9 minutách se budík ozve znovu. Pokud budete tlačítko SNOOZE/LIGHT opakovaně tisknout, cyklus se bude stále opakovat. Může trvat maximálně 1 hodinu.

### Poznámka:

#### Jste-li v režimu hodin:

- Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT. Podsvícení panelu a projekční hodiny se zapnou. Automaticky se vypnou po 60 vteřinách.
- Chcete-li, aby bylo podsvícení panelu a projekční hodiny neustále zapnuté, stiskněte a podržte tlačítko SNOOZE/LIGHT. Chcete-li se vrátit do normálu, opět toto tlačítko stiskněte a podržte.

#### Jste-li v režimu rádia:

- Podsvícení LCD je již zapnuto. Jedním stisknutím zapnete projekční hodiny, které se po 60 vteřinách automaticky zapnou.
- Podsvícení LCD je již zapnuto. Stisknutím a podržením tlačítka SNOOZE/LIGHT se projekční hodiny trvale zapnou. Chcete-li se vrátit do normálu, opět toto tlačítko stiskněte a podržte.

### Nastavení hlasitosti:

- Tlačítka VOL+ a VOL- upravíte hlasitost zvuku směrem nahoru nebo dolů.

### Nastavení vypnutí po určité době:

- Jste-li v režimu rádia, stisknutím tlačítka SLEEP zapnete časovač pro vypnutí po určité době. Opětovným stisknutím tlačítka SLEEP nastavíte požadovaný čas, po kterém se přístroj vypne. Časová posloupnost je: 90>80>70>60>50>40>30>20>10>VYP.>

### Natočení a zaostřování projektoru (na zadní straně projektoru):

- Natočení: Otáčením kolečka nastavte nejlepší úhel zobrazení projekčních hodin.
- Zaostřování: Otáčením kolečka nastavte nejlepší obraz projekčních hodin.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

Frekvence rádia:	FM 87,5 – 108 MHz
Anténa:	externí vodič antény
Výkon:	max. 300 mW
Reproduktor:	50 mm, 8 ohm x 1
Napájení:	AC 230 V / 50 Hz
Záloha hodin:	stejnoseměrný proud 3 V, 1 x baterie CR2032 (je součástí)
Váha (NETTO):	0,59 kg

**Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.**



**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

### Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balčími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

### Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů

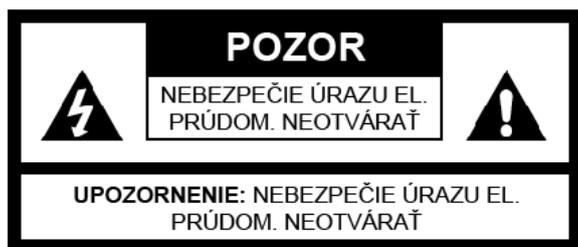


Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz). Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu [www.ecobat.cz](http://www.ecobat.cz).

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

**Výrobce:** Hyundai Corporation, Seoul, Korea

**UPOZORNENIE:**

**Z DŮVODU ZAMEDZENIA RIZIKA POŽIARU A ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE PRÍSTROJ DAŽĎU ANI VLHKOSTI.**



**SYMBOL BLESKU SO ŠÍPKOU** vo vnútri rovnostranného trojuholníka upozorňuje užívateľa na prítomnosť nebezpečného napätia bez izolácie vo vnútornom priestore výrobku, ktoré môže byť natoľko vysoké, že predstavuje riziko úrazu osôb elektrickým prúdom.



**VYKRIČNÍK** vo vnútri rovnostranného trojuholníka sa používa na upozornenie, že určitá súčasť musí byť z bezpečnostných dôvodov nahradená iba súčasťou špecifikovanou v dokumentácii.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:**

- 1) **PREČÍTAJTE SI NÁVOD** – Pred uvedením prístroja do prevádzky je treba prečítať si všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.
- 2) **USCHOVAJTE NÁVOD** – Bezpečnostné a prevádzkové pokyny by mali byť uschované pre neskoršie použitie.
- 3) **DODRŽIAVANIE UPOZORNENIA** – Je treba dodržiavať všetky varovania na prístroji a v prevádzkových pokynoch.
- 4) **DODRŽIAVANIE POKYNOV** – Je potrebné dodržiavať všetky prevádzkové pokyny.
- 5) **VODA A VLHKOSŤ** – Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, napríklad blízko vane, umývadla, kuchynského drezu alebo vane, v blízkosti bazéna alebo vo vlhkej pivnici.
- 6) **VETRANIE** – Prístroj musí byť umiestnený tak, aby jeho biotopy alebo poloha nebránili riadnemu vetraniu. Prístroj nestavajte na posteľ, pohovku, rohožku alebo podobný povrch, ktorý môže blokovat' vetracie otvory, ani do zapustených priestorov, napríklad do knižnice alebo políc, ktoré môžu brániť prúdeniu vzduchu cez vetracie otvory.
- 7) **TEPLO** – Prístroj musí byť umiestnený mimo zdroj tepla ako sú radiátory, kachle alebo iné zariadenia produkujúce teplo (vrátane zosilňovačov).
- 8) **ZDROJ NAPÁJANIA** – Tento prístroj môže byť pripojený len k typu zdroja napájania, ktorý je opísaný v prevádzkových pokynoch alebo označený na štítku.
- 9) **OCHRANA SIEŤOVÉ ŠNÚRY** – Elektrické káble musia byť vedené tak, aby sa po nich nešliapalo ani neboli stlačené predmetmi na nich položenými alebo o ne opretými.
- 10) **ELEKTRICKÉ VEDENIE** – Vonkajšia anténa musí byť umiestnená mimo elektrické vedenie.
- 11) **VZNIK NUTIE PREDMETU ALEBO** – je treba dbať, aby sa do prístroja cez otvory nedostali cudzie predmety a tekutiny.
- 12) **VAROVANIE PRED ELEKTRICKÝM STATICKÝM VÝBOJOM** – Ak displej nefunguje správne alebo nereaguje na ovládacie prvky, môže to byť spôsobené elektrickým výbojom. Vypnite prístroj a vytiahnite ho zo zásuvky. Po niekoľkých sekundách ho znova zapojte.

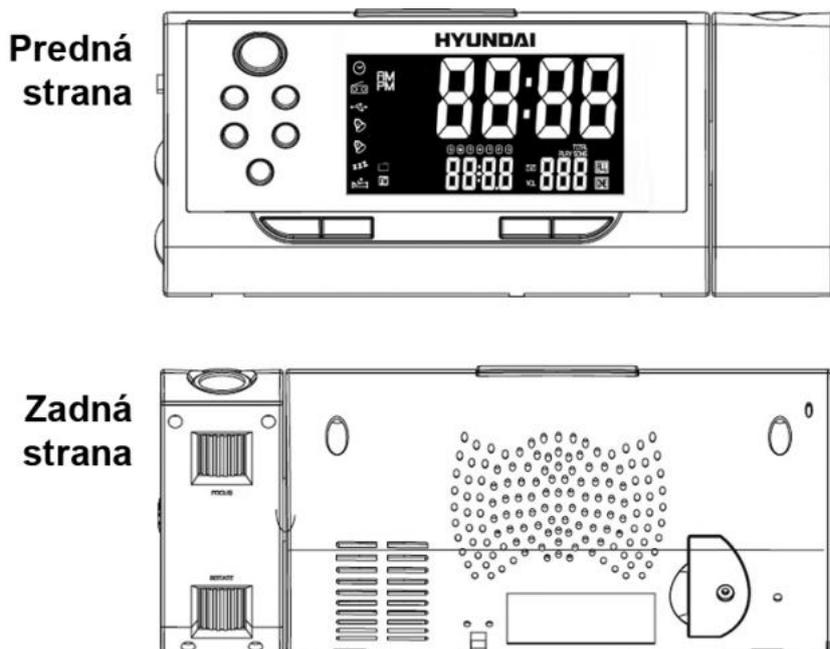
**13) POŠKODENIE VYŽADUJÚCE SERVIS** – Servis prístroja by mala vykonávať kvalifikovaná osoba, ak:

- Bol poškodený sieťový kábel alebo zástrčka.
- Dovnútra prístroja vnikli cudzie predmety alebo tekutiny.
- Prístroj bol vystavený dažďu.
- Prístroj spadol alebo je poškodená jeho skriňa.
- Zdá sa, že prístroj nepracuje normálne.

**14) SERVIS** – Užívateľ by sa nemal pokúšať opravovať prístroj nad rámec popísaný v návode. Všetok servis je potrebné prenechať kvalifikovanému servisnému personálu.

#### Poznámky:

Pokiaľ dôjde k chybe displeja alebo poruche, odpojte sieťový kábel a vyberte všetky batérie. Potom znovu prístroj zapnite.



#### FUNKCIE:

- LCD displej s podsvietením
- Zobrazenie hodín, dáta a dňa v týždni
- Nastavenie zobrazenia hodinového režimu 12/24
- Budenie rádiom alebo bzučiacom
- Nastavenie budíka na všedný deň, víkend a každý deň
- Funkcia SNOOZE pre prispanie
- Funkcia vypnutia po určitej dobe (režim rádia)
- Rádio PLL FM
- 10 predvolieb rádia
- Ovládanie hlasitosť. Celkom 16 úrovni
- Záložná gombíková batéria

## TLAČIDLÁ FUNKCIÍ:

- AL1: Stlačením skontrolujte stav Budíku 1. Potom môžete Budík 1 nastaviť po stlačení a podržaní tohto tlačidla. Stlačením a podržaní Budík 1 nastavíte na ZAP. / VYP.
- AL2: Stlačením skontrolujte stav Budíku 2. Potom môžete Budík 2 nastaviť po stlačení a podržaní tohto tlačidla. Stlačením a podržaní Budík 2 nastavíte na ZAP./VYP.
- MODE: Jedným stlačením rádio zapnete.  
Stlačením a podržaní rádio vypnete.  
Vypnutie budíka (v režime budíka).
- SCAN-: (Rádio) Jedným stlačením znížite frekvenciu rádia, stlačením a podržaní vyhľadáte rozhlasovú stanicu.
- SCAN+: (Rádio) Jedným stlačením zvýšite frekvenciu rádia, stlačením a podržaní vyhľadáte rozhlasovú stanicu
- SET: (Hodiny) Stlačením a podržaní nastavíte hodiny.
- MEMO: (Rádio) Pre uloženie predvoľby rádia.
- SLEEP Stlačením nastavíte časovač vypnutia (90>60>30>15>0).
- VOL +/- ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE úrovne hlasitosti.
- SNOOZE: Snooze funkcia – v režime alarmu budenia.  
(Každé stlačenie tejto funkcie umožní opakovanie budenia každých 9 minút, trvajúce 1 hodinu)
- LIGHT: Funkcie svetla v normálnom stave.  
(Stlačte raz pre LCD podsvietenia na 60 sekúnd.)  
(Stlačte a podržte podsvietenie LCD bude vždy ON, potom stlačte a podržte pre navrátenie do normálneho stavu)

## POUŽÍVANIE HODÍN:

### Nastavenie času

- Tlačte tlačidlo MODE, kým neprepnete do režimu zobrazenia hodín (alebo sa tento režim zobrazenia hodín nastaví po prvom zapojení do elektriny).
- Stlačením a podržaní tlačidla SET vstúpite do režimu nastavenia času.
- Pomocou tlačidiel SCAN-/SCAN + nastavte požadovaný čas; stlačením tlačidla SET nastavenie potvrdíte a prejdete k ďalšiemu nastaveniu.  
Postupnosť nastavenie hodín: 12/24 hodín> hodina> minúta> rok> mesiac> deň

### Nastavenie času budíka

- V režime zobrazenia hodín.
- Stlačením tlačidiel AL1/AL2 skontrolujte stav budíkov.
- Potom stlačte a podržte AL1/AL2 pre vstup do režimu nastavenia budíka. Stlačte tlačidlo SCAN + /-SCAN pre výber požadovaného času, stlačte AL1/AL2 pre potvrdenie a pre ďalšie nastavenia. Poradie: Hodina> Minúta> Deň v týždni / Deň v týždni / Každodenné nastavenie alarmu> Zvuk zdrojov (rádio alebo bzučiak)> číslo nastavenej rozhlasovej stanice (Radio iba) (Poznámka: Rozhlasová stanica do predvoľby musia byť nastavená pred použitím funkcie „prebudiť rádiom“. Inak alarm prebudení bude nastavený na predvolenú stanicu na FM 87,5MHz.)
- Budenie trvá 1 hodinu.
- Budík je možné vypnúť iba stlačením tlačidla MODE.
- Alarm sa znovu zapne každých 9 minút po každom stlačení tlačidla.

## POUŽÍVANIE RÁDIA:

- Stlačením tlačidla MODE prepnete do režimu rádia.
  - Pri prvom použití je prednastavená frekvencia FM 87,5 MHz.
  - Posledná frekvencia sa ukladá do pamäte.
- Jednotlivými stlačeniami tlačidiel SCAN-/SCAN + vyberte frekvenciu rádia. Stlačením a podržaním aktivujete automatické vyhľadávanie stanice.
- Po vybraní rozhlasovej stanice prepnete stlačením a podržaním tlačidla MEMO do režimu predvolených rozhlasových staníc. Potom tlačidlami SCAN-/SCAN + vyberte požadované číslo predvolenej rozhlasovej stanice. Potom potvrdíte opätovným stlačením tlačidla MEMO.
- Ďalšie rozhlasové stanice uložíte opakovaním vyššie uvedeného postupu (maximálne 10 predvolených rozhlasových staníc).

### Počúvanie rádia použitím predvolenej stanice

- V režime rádia zvolíte stlačením tlačidla M + požadovanú predvoľbu rozhlasovej stanice. Na ďalšiu predvoľbu rozhlasovej stanice prepnete ďalším stlačením tlačidla M +. K dispozícii je celkom 10 predvoľieb rozhlasových staníc. Ak chcete stanice postupne prejsť, podržte tlačidlo M + stlačené.

## FUNKCIE PRISPIANIE/OSVETLENIE:

- Pri vstávaní dočasne vypnete budík jedným stlačením tlačidla SNOOZE/LIGHT. Po približne 9 minútach sa budík ozve znova. Ak budete tlačidlo SNOOZE/LIGHT opakovane tlačiť, cyklus sa bude stále opakovať. Môže trvať maximálne 1 hodinu.

### Poznámka:

#### Ak ste v režime hodín:

- Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT. Podsvietenie panela a projekčné hodiny sa zapnú. Automaticky sa vypnú po 60 sekundách.
- Ak chcete, aby bolo podsvietenie panela a projekčné hodiny neustále zapnuté, stlačte a podržte tlačidlo SNOOZE/LIGHT. Ak sa chcete vrátiť do normálu, opäť toto tlačidlo stlačte a podržte.

#### Ak ste v režime rádia:

- Podsvietenie LCD je už zapnuté. Jedným stisnutím zapnete projekčné hodiny, ktoré sa po 60 sekundách automaticky zapnú.
- Podsvietenie LCD je už zapnuté. Stlačením a podržaním tlačidla SNOOZE/LIGHT sa projekčné hodiny trvalo zapnú. Ak sa chcete vrátiť do normálu, opäť toto tlačidlo stlačte a podržte.

### Nastavenie hlasitosti:

- Tlačidlami VOL+ a VOL- upravíte hlasitosť zvuku smerom nahor alebo dole.

### Nastavenie vypnutia po určitej dobe:

- Ak ste v režime rádia, stisnutím tlačidla SLEEP zapnete časovač pre vypnutie po určitej dobe. Opätovným stisnutím tlačidla SLEEP nastavíte požadovaný čas, po ktorom sa prístroj vypne. Časová postupnosť je: 90>80>70>60>50>40>30>20>10>VYP.>

### Natočenie a zaoostrovanie projektoru (na zadnej strane projektoru):

- Natočenie: Otáčaním kolieska nastavte najlepší uhol zobrazenia projekčných hodín.
- Zaoostrovanie: Otáčaním kolieska nastavte najlepší obraz projekčných hodín.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE:

Frekvencie rádia:	FM 87,5 – 108 MHz
Anténa:	externý vodič antény
Výkon:	max. 300 mW
Reproduktor:	50 mm, 8 ohmov x 1
Napájanie:	AC 230V / 50Hz
Záloha hodín:	jednosmerný prúd 3 V, 1 x batérie CR2032 (je súčasťou)
Váha (NETTO):	0,59 kg

**Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.**



**VAROVANIE:** NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

### Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a roztiahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

### Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



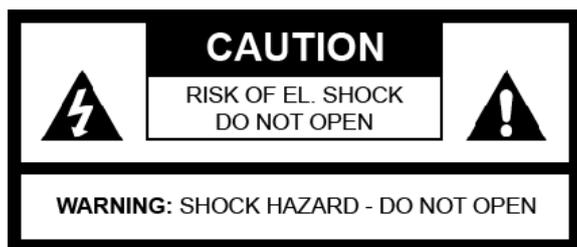
Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu. Informácie o tom, kde je možné odslúžené elektrozariadenie alebo použité batérie, či akumulátory zadarmo odložiť, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe [www.sewa.sk](http://www.sewa.sk).

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a. s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

**Výrobca:** Hyundai Corporation, Seoul, Korea

**Výhradný dovozca:** ETA - Slovakia, spol s r.o., Stará Vajnorská 8, 831 04, Bratislava 3

## OSTRZEŻENIA:



**ABY ZAPOBIEC WYSTĄPIENIU RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU CZY WILGOCI.**



**SYMBOL BŁYSKAWICY ZE STRZAŁKĄ** w trójkącie równobocznym służy ostrzeżeniu użytkownika przed obecnością wewnątrz produktu niebezpiecznych, niez izolowanych elementów pod napięciem, które może być wystarczająco wysokie by powodować ryzyko porażenia człowieka.



**SYMBOL WYKRZYKNIKA** w trójkącie równobocznym, służy zwróceniu uwagi użytkownika na fakt, że instrukcja obsługi zawiera bardzo istotne dla bezpieczeństwa informacje dotyczące obsługi, utrzymania i serwisowania urządzenia.

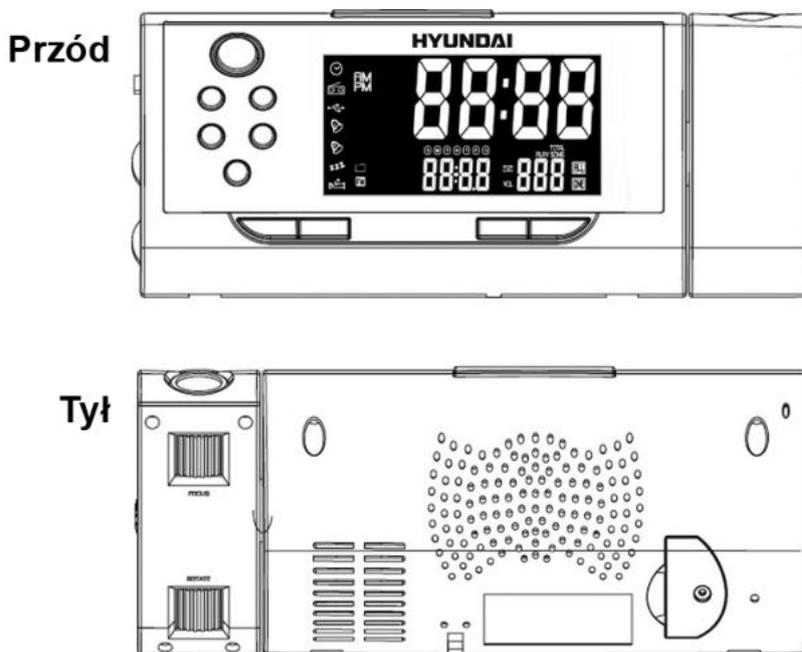
## WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:

- 1) **PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE** – przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania.
- 2) **ZACHOWAĆ INSTRUKCJE** – zachować wszystkie instrukcje, mogą się przydać w przyszłości.
- 3) **ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA OSTRZEŻENIA** – stosować się do wszystkich ostrzeżeń umieszczonych zarówno na urządzeniu jak i w jego instrukcjach.
- 4) **PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI** – należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
- 5) **WODA I WILGOĆ** – urządzenie nie może być używane w pobliżu wody, na przykład niedaleko prysznicy, umywalki, zlewu kuchennego, mokrego prania a także na basenie czy w wilgotnej piwnicy.
- 6) **WENTYLACJA** – urządzenie powinno być ustawione tak, żeby nie było żadnych przeszkód w prawidłowej jego wentylacji. Nie stawiać na łóżku, sofie, dywanie lub innych miękkich powierzchniach, które mogą zablokować otwory wentylacyjne ani nie umieszczać w zabudowanych meblach typu meblościanka lub szafka, które zahamują przepływ powietrza do wlotów w urządzeniu.
- 7) **CIEPŁO** – urządzenie powinno znajdować się z daleka od takich źródeł ciepła takich jak grzejniki, piecyki lub inne tego typu urządzenia (włączając w to wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- 8) **ZASILANIE** – podłączać urządzenie wyłącznie do sieci o parametrach opisanych w instrukcji użytkowania lub zaznaczonych na urządzeniu.
- 9) **OCHRONA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO** – przewód zasilania powinien być ułożony tak, żeby nie można było go zdeptać ani też przytrzasnąć przedmiotami stawianymi przy lub naprzeciwko urządzenia.
- 10) **LINIE ELEKTRYCZNE** – antena zewnętrzna powinna znajdować się z dala od linii elektroenergetycznych.
- 11) **ZALANIE LUB WRZUCENIE PRZEDMIOTÓW DO URZĄDZENIA** – należy zwrócić uwagę by do otworów w obudowie urządzenia nie dostały się żadne przedmioty ani płyny.
- 12) **UWAGA NA ŁADUNKI ELEKTROSTATYCZNE** – z powodu wyładowań elektrostatycznych urządzenie może nie pracować prawidłowo lub nie reagować na próby wykonywania jakichkolwiek działań. Należy wówczas wyłączyć urządzenie, odłączyć je z sieci zasilania i poczekać kilka sekund przed ponownym włączeniem.

- 13) USZKODZENIA WYMAGAJĄCE NAPRAWY SERWISOWEJ** – urządzenie powinno być serwisowane przez kompetentnych serwisantów gdy:
- wystąpiło uszkodzenie wtyczki lub przewodu zasilania.
  - do urządzenia dostały się jakieś przedmioty lub płyny.
  - urządzenie było poddane działaniu deszczu.
  - urządzenie zostało upuszczone lub została uszkodzona jego obudowa.
  - urządzenie nie działa w normalny sposób.
- 14) NAPRAWY** – użytkownik nie może podejmować prób napraw i konserwacji urządzenia, oprócz tych które zostały wymienione w instrukcji. Wszystkie pozostałe naprawy powinny zostać zlecone wyłącznie uprawnionym pracownikom serwisu.

### Informacja:

Jeśli urządzenie zacznie działać niestabilnie, lub pojawią się inne nieprawidłowości, należy odłączyć przewód zasilający i wyjąć wszystkie baterie. Po chwili podłączyć urządzenie ponownie.



### WŁAŚCIWOŚCI:

- Wbudowany wyświetlacz LCD z podświetleniem
- Pokazuje datę/godzinę/dzień tygodnia
- Ustawienie 12/24 godziny
- Podwójny alarm
- Budzenie za pomocą sygnału lub radia
- Ustawienie alarmu – dni tygodnia, weekendy, codziennie
- Funkcja drzemki (SNOOZE)
- Funkcja przejścia w stan spoczynku (radio)
- PLL FM Radio
- Możliwość zapamiętania 10 stacji radiowych
- Regulacja głośności – 16 poziomów
- Baterie - backup

## PRZYCISKI:

- AL1: Nacisnąć przycisk by sprawdzić status pierwszego alarmu, nacisnąć i przytrzymać by zmienić ustawienia alarmu lub też włączyć / wyłączyć alarm 1.
- AL2: Nacisnąć przycisk by sprawdzić status drugiego alarmu, nacisnąć i przytrzymać by zmienić ustawienia alarmu lub też włączyć / wyłączyć alarm 2.
- MODE: Jednokrotnie nacisnąć by włączyć radio (ON).  
Nacisnąć i przytrzymać, by wyłączyć radio (OFF).  
W trybie alarmu nacisnąć i przytrzymać by wyłączyć alarm.
- SCAN -: (Radio) Naciskać jednokrotnie by zmniejszyć częstotliwość.  
Nacisnąć i przytrzymać, aby zacząć wyszukiwanie stacji.
- SCAN +: (Radio) Naciskać jednokrotnie by zwiększyć częstotliwość.  
Nacisnąć i przytrzymać, aby zacząć wyszukiwanie stacji.
- SET: (Clock) Nacisnąć i przytrzymać, by przejść do ustawień zegara.
- MEMO: (Radio) Ustawianie zapamiętanej stacji radiowej.
- SLEEP: Naciskać w celu ustawienia przejścia w tryb uśpienia (90>60>30>15>0).
- VOL +/-: Poziom dźwięku UP/DOWN.
- SNOOZE: Funkcja Snooze aktywana tylko w trybie alarmu  
(Każde naciśnięcie przycisku powoduje powtórzenie alarmu za 9 minut, ostatnie powtórzenie po godzinie.)
- LIGHT: Podświetlenie: Funkcja podświetlenia w normalnym trybie  
(Naciśnij raz aby podświetlić ekran LCD na 60 sekund.)  
(Naciśnij i przytrzymaj dla stałego podświetlenia ekranu LCD, ponowne naciśnięcie i przytrzymanie powoduje powrót do normalnego trybu.)

## USTAWIANIE ZEGARA:

### Ustawianie czasu

- Naciskać przycisk MODE aż urządzenie przejdzie w tryb wyświetlania czasu (po pierwszym włączeniu zasilania urządzenie od razu znajdzie się w tym trybie).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk SET, by przejść w tryb ustawiania czasu.
- Naciskać przyciski SCAN-/SCAN+ aby ustawić żądaną wielkość, następnie nacisnąć SET, by zatwierdzić i przejść do następnego ustawienia.
- Kolejność ustawień zegara: 12/24 godzin > godzina > minuta > rok > miesiąc > dzień

### Ustawienia alarmu

- W trybie wyświetlania czasu.
- Nacisnąć przycisk AL1/AL2 by sprawdzić status alarmu.
- Naciśnij i przytrzymaj AL1/AL2 aby wejść w ustawienia budzika. Naciśnij SCAN+/SCAN- aby wybrać pożądaną godzinę a następnie naciśnij AL1/AL2 w celu potwierdzenia i przejścia do kolejnych ustawień. Sekwencja: Godzina > Minuta > dni tygodnia > alarm codzienny > Rodzaj alarmu (radio lub brzęczyk) > aktualnie ustawiona fala radiowa.  
Uwaga: Stacja radiowa musi być ustawiona przed użyciem funkcji budzenia.  
W przeciwnym razie alarm włączy się z ustawioną domyślną stacją FM 87,5 MHz.
- Alarm może być aktywny przez 1 godzinę.
- Alarm można wyłączyć tylko naciskając przycisk MODE.
- Po naciśnięciu przycisku SNOOZE alarm ponownie włącza się po 9 minutach.

## USTAWIENIA RADIA:

- Nacisnąć przycisk MODE by wejść w tryb radia.
  - Przy pierwszy użyciu będzie użyta domyślna częstotliwość FM 87,5 MHz.
  - Przy każdym kolejnym zostanie użyta ostatnia zapamiętana częstotliwość.
- Naciskać przyciski SCAN-/SCAN+ by ustawić częstotliwość. Nacisnąć i przytrzymać, by rozpocząć wyszukiwanie stacji.
- Po wyborze stacji radiowej nacisnąć i przytrzymać przycisk MEMO, by wejść w tryb programowania stacji (preset mode). Następnie przy pomocy przycisków SCAN-/SCAN+ wybrać żądany numer stacji. Ponownie nacisnąć MEMO, by zatwierdzić ustawienie.
- Powtarzać powyższe czynności, by zapisać kolejne stacje (maksimum 10).

### Słuchanie zapisanych stacji

- W trybie słuchania radia naciskać przycisk M+ by przejść do zapisanej stacji. Kolejne naciśnięcia przycisku M+ spowodują przechodzenie do kolejnych zapisanych stacji.

## FUNKCJA DRZEMKI/PODŚWIETLENIA:

- W czasie budzenia przez urządzenie nacisnąć jednokrotnie przycisk SNOOZE/LIGHT, by czasowo wyłączyć alarm. Budzenie zostanie ponowione po około 9 minutach. Ponowne naciśnięcie przycisku SNOOZE/LIGHT znowu odłoży czas budzenia. Alarm będzie aktywny maksymalnie przez 1 godzinę.

### Uwaga:

#### W trybie zegara:

- Nacisnąć przycisk SNOOZE/LIGHT, włączy się podświetlenie panelu oraz widoku zegara. Automatyczne wyłączenie nastąpi po 60 sekundach.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk SNOOZE/LIGHT by na stałe włączyć podświetlenie wyświetlacza. Aby wrócić do normalnego stanu, ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk, by urządzenie wróciło do normalnego trybu podświetlania.

#### W trybie słuchania radia:

- Podświetlenie jest włączone. Nacisnąć jednokrotnie przycisk SNOOZE/LIGHT, by pojawił się zegar. Widok zegara wyłączy się automatycznie po 60 sekundach.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk SNOOZE/LIGHT by na stałe włączyć widok zegara w tym trybie, ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk, by urządzenie wróciło do normalnego trybu wyświetlania.

#### Ustawianie głośności:

- Naciskać przyciski VOL+ lub VOL- by zwiększać lub zmniejszać natężenie dźwięku.

#### Ustawienie przejścia w tryb uśpienia:

- W trybie słuchania radia nacisnąć przycisk SLEEP aby włączyć funkcję uśpienia. Kolejne naciśnięcia przycisku SLEEP pozwolą ustawić wybrany czas przejścia w ten tryb, według następującej kolejności: 90>80>70>60>50>40>30>20>10> TRYB WYŁĄCZONY>

#### Obracanie i ustawianie ostrości projektora (z tyłu projektora):

- Obracanie: Obracać by uzyskać najlepszy kąt widzenia zegara.
- Ostrość: Obracać, by uzyskać najwyraźniejszy obraz zegara.

## SPECYFIKACJE:

Częstotliwość:	FM 87,5 – 108 MHz
Antena:	antena zewnętrzna
Wyjście:	300 mW max.
Głośnik:	50 mm, 8 ohm x 1
Zasilanie:	AC 230V / 50Hz
Podtrzymanie zegara:	bateria DC 3 V, 1 x CR2032 (bateria załączona)
Waga (NETTO):	0,59 kg

**Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.**



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

### Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutyliczowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

### Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



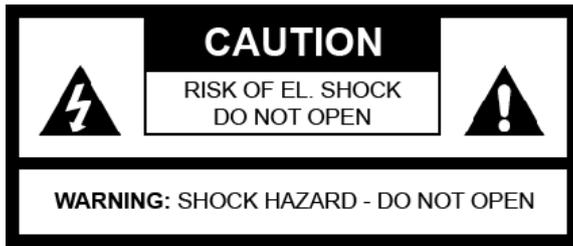
Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja. Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów. Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym

skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami. Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne.

Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony

**Producent:** Hyundai Corporation, Seoul, Korea

**Importer:** DIGISON Polska sp. z o.o., ul. Krzemieniecka 46, Wrocław 54 613 Poland

**WARNING:**

**TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD  
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN  
OR MOISTURE.**



**LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL** – within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



**EXCLAMATION POINT** – within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.

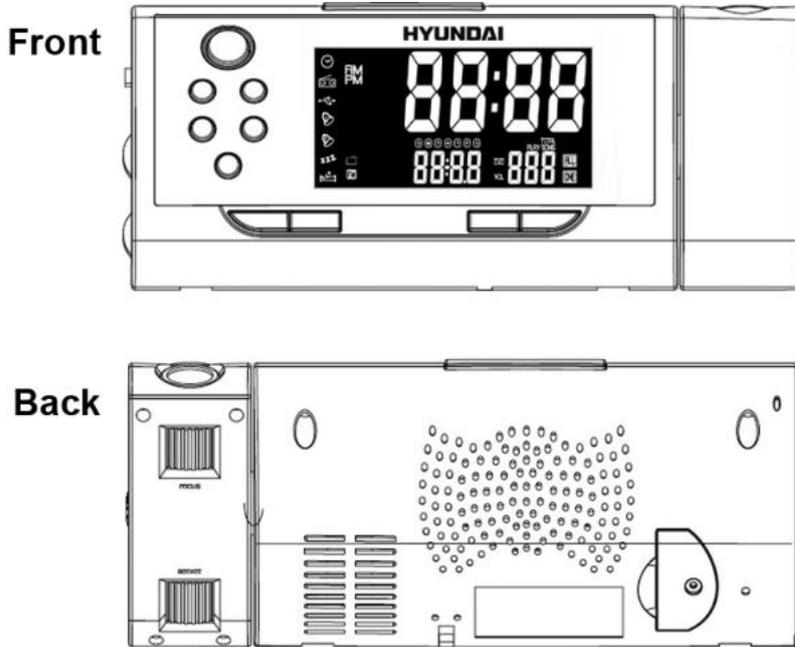
**SAFETY INSTRUCTIONS:**

- 1) **READ INSTRUCTIONS** – All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
- 2) **RETAIN INSTRUCTIONS** – The safety and operating instruction should be retained for future reference.
- 3) **HEED WARNINGS** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4) **FOLLOW INSTRUCTIONS** – All operating instructions should be followed.
- 5) **WATER AND MOISTURE** – The appliance should not be used near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, swimming pool or in a wet basement.
- 6) **VENTILATION** – The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. Do not place on bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
- 7) **HEAT** – The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
- 8) **POWER SOURCE** – The appliance should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- 9) **POWER CORD PROTECTION** – Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.
- 10) **POWER LINES** – An outdoor antenna should be located away from power lines.
- 11) **OBJECT and LIQUID ENTRY** – Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- 12) **ESD WARNING** – The display does not function properly or no reaction to operation of any the control may due to the electrostatic discharge.  
Switch off and unplug the set. Reconnect after a few seconds.
- 13) **DAMAGE REQUIRING SERVICE** – The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
  - a. The power-supply cord or plug has been damaged.
  - b. Objects have fallen into, or liquid has been spilled into the appliance enclosure.
  - c. The appliance has been exposed to rain.
  - d. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
  - e. The appliance does not appear to operate normally.

**14) SERVICING** – The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the user operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

**Notes:**

If an error display or malfunction occurs, disconnect the AC cord and remove all the batteries. Then turn the power back on.



**FEATURES:**

- LCD display with backlight
- Clock/Date/Weekday display
- 12/24 Hours display setting
- Dual Alarm
- Wake up by Radio/Buzzer
- Weekday/Weekend/Everyday Alarm Setting
- SNOOZE function
- Sleep Function (Radio mode)
- PLL FM Radio
- 10 Radio Preset Station
- Volume Control. Total 16 levels
- Button Cell battery backup

## FUNCTION KEY:

- AL1: Press for checking Alarm1 status then press & hold for Alarm1 setting  
Press & Hold for Alarm1 ON/OFF
- AL2: Press for checking Alarm2 status then press & hold for Alarm2 setting  
Press & Hold for Alarm2 ON/OFF
- MODE: Press once for Radio ON  
Press & Hold for Radio OFF  
For Alarm Off (Alarm Mode)
- SCAN -: (Radio) Press once Radio frequency down,  
Press & hold for radio station searching
- SCAN +: (Radio) Press once for Radio frequency up,  
Press & hold for radio station searching
- SET: (Clock) Press & Hold For clock setting
- MEMO: (Radio) For setting the preset radio station
- SLEEP: Press for sleep timer setup (90>60>30>15>0)
- VOL +/-: Volume level UP/DOWN
- SNOOZE: Snooze function when in alarm mode  
(Each press for repeating alarm every 9 minutes, last for 1 hour)
- LIGHT: Light function when in normal situation  
(Press once for LCD backlight ON for 60 seconds)  
(Press & hold for LCD backlight always ON, then press & hold again for return to normal situation)

## CLOCK OPERATION:

### Time Setting

- Press MODE until you enter the Clock Display Mode  
(or it will be in Clock Display Mode when you first connect with Electricity).
- Press & hold the SET button to enter Time Setting Mode.
- Press SCAN-/SCAN+ to set the desire time, press the SET button to confirm and for next setting.  
Clock Setting sequence: 12/24 Hour > Hour > Minute > Year > Month > Day

### Alarm Time Setting

- In Clock Display Mode.
- Press AL1/AL2 button for checking alarm status.
- Then press & hold AL1/AL2 to enter alarm clock setting mode. Press SCAN+/SCAN- to select the desire time, then press AL1/AL2 to confirm and for next setting. The sequence:  
Hour > Minute > Weekday/Weekday/Everyday alarm setting > Sound sources  
(Radio or Buzzer) > preset radio station number (Radio only).  
(Remark: Radio preset station must be set before using the “wake up by Radio” function.  
Otherwise, alarm will only wake up to the default station at FM 87.5 MHz.)
- Alarm last for 1 hour.
- Alarm only available to stop by pressing MODE button.
- Alarm restart every 9 minutes after each press of SNOOZE.

## **RADIO OPERATION:**

- Press MODE button to enter Radio Mode
  - default at FM87.5 when first use
  - Last radio frequency memory
- Press SCAN-/SCAN+ once for radio frequency selection. Press & hold for auto radio station searching.
- Once the radio station been selected. Press & hold MEMO button to enter the Preset Radio Station Mode. Then press SCAN-/SCAN+ to select the desire preset station number. Then press MEMO again to confirm.
- Repeat the above procedures to store more radio stations (maximum 10 preset radio stations).

### **Listening to the radio by preset station**

- In Radio Mode, press the M+ button to select the desired preset radio station. Then press M+ button again for the next preset station. Total 10 radio preset station available, keep press the M+ button for the preset radio station cycle.

## **SNOOZE/LIGHT FUNCTION:**

- During the wakeup time, press the SNOOZE/LIGHT button once to temporarily turn off the alarm. After approximately 9 minutes the alarm will sound again. The cycle will repeat when the SNOOZE / LIGHT button is pressed again. Alarm max last for 1 hour

### **Note:**

#### **When in Clock Mode:**

- Press the SNOOZE/LIGHT button, the panel backlight and projection clock will turn on, and will turn off automatically after 60 seconds.
- Press and hold SNOOZE/LIGHT for backlight and projection clock always ON, then press and hold again for back to normal.

#### **When in Radio Mode:**

- LCD Backlight already ON. Press once for turning on projection clock then it will turn off automatically after 60 seconds.
- LCD Backlight already ON. Press and hold SNOOZE/LIGHT for projection clock always ON, then press and hold again for back to normal.

#### **Volume Setting:**

- Press VOL+ or VOL- to set the sound volume up or down.

#### **Sleep Setting:**

- When in Radio mode, press the SLEEP button to turn on the sleep timer. Press the SLEEP button again to set the desire sleep time. Timer sequence: 90>80>70>60>50>40>30>20>10>OFF>

#### **Projector Rotate & Focus (At the back of projector):**

- Rotate: Scroll for setting the best projection clock viewing angle.
- Focus: Scroll for setting the best projection clock image.

## SPECIFICATIONS:

Radio Frequency:	FM 87.5 – 108 MHz
Antenna:	External Antenna Wire
Output:	300 mW max.
Speaker:	50 mm, 8 ohm x 1
Power supply:	AC 230V / 50Hz
Clock backup:	DC 3 V, 1 x CR2032 battery (battery included)
Weight (NETTO):	0,59 kg

**We reserve the right to change technical specifications.**



**WARNING:** Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are reparable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

### Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

## FIGYELMEZTETÉS:



**A TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET VÍZNEK, VAGY NEDVESSÉGNEK!**



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő **villám nyíllal szimbólum** figyelmezteti a felhasználót, hogy a termék belső területén szigetetlen veszélyes feszültség található, amely olyan magas lehet, hogy személyi áramütés veszélyét jelentheti!



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő **felkiáltójel** figyelmeztetés azt jelenti, hogy biztonsági okokból a készülék egy részét csak a dokumentációban meghatározott részre lehet kicserélni!

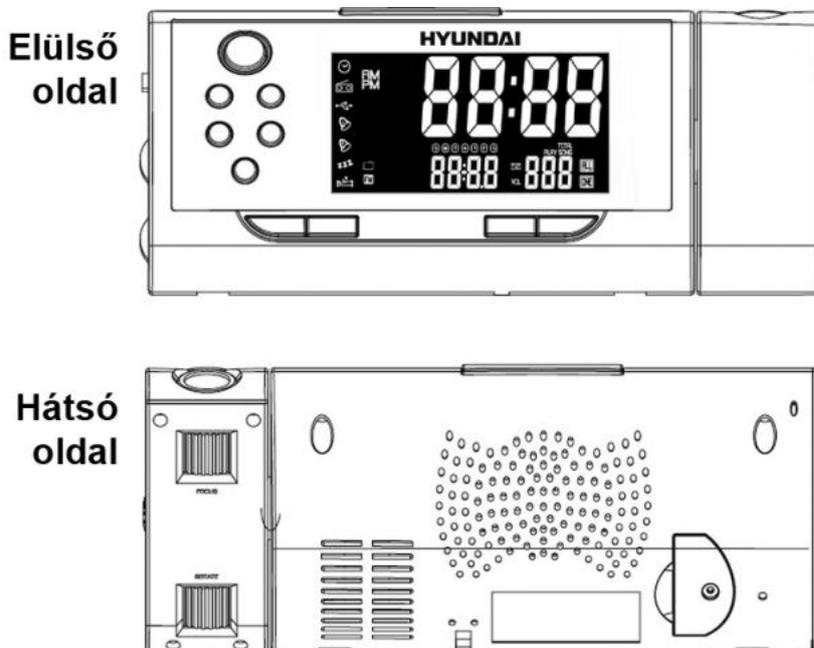
## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- 1) **OLVASSA EL AZ ÚTMUTATÓT** – A készülék használata előtt szükséges elolvasni a biztonsági és használati utasításokat!
- 2) **TARTSA MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST** – A biztonsági és a használati utasításokat tartsa meg a későbbi használatra!
- 3) **FIGYELMEZTETÉSEK BETARTÁSA** – Szükséges az összes figyelmeztetést betartani!
- 4) **UTASÍTÁSOK BETARTÁSA** – Szükséges a készüléken, vagy a használati utasításban lévő összes használati utasítást betartani!
- 5) **VÍZ ÉS NEDVESSÉG** – Ne használja a készüléket víz közelében, például kádnál, mosdónál, mosogatónál, medencénél, vagy nedves pincében!
- 6) **SZELLŐZÉS** – A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy semmilyen akadály ne állja a szellőző nyílásokat! Ne tegye azt az ágyra, kanappára, vagy hasonló felületre, amely akadályt jelenthet a szellőzés számára, illetve ne tegye könyvek közé és olyan polcokra, ahol nem tud a levegő a szellőző lyukakon keresztül megfelelően áramlani!
- 7) **MELEG** – A készüléket távol kell elhelyezni a hőforrásoktól, mint pl. a radiátor, kályha, vagy egyéb hő termelő berendezés (erősítőket beleértve)!
- 8) **ÁRAMFORRÁS** – A készülék csak olyan típusú áramforráshoz csatlakoztatható, amely a használati utasításban le van írva, illetve fel van tüntetve a címkén!
- 9) **HÁLÓZATI KÁBEL VÉDELME** – Az elektromos kábeleket úgy kell elvezetni, hogy senki ne lépjen rá és ne legyenek megnyomva semmilyen tárgy által!
- 10) **ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS** – A kültéri antennát az elektromos vezetékeken kívül kell elhelyezni!
- 11) **TÁRGYAK, VAGY FOLYADÉKOK BEKERÜLÉSE** – Figyelni kell arra, hogy a lyukakon keresztül ne kerüljön be semmilyen idegen tárgy, illetve ne folyjon bele folyadék!
- 12) **FIGYELMEZTETÉS ELEKTROSZTATIKUS KISÜLÉS ELLEN** – Ha a kijelző nem működik megfelelően, vagy nem reagál ellenőrzésekre, annak az elektromos kisülés lehet az oka. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki azt a konnektorból! Pár másodperc múlva kapcsolja be újra!
- 13) **SZERVIZET IGÉNYLŐ KÁROSODÁS** – A következő esetekben szakemberre van szükség:
  - a. Megsérült a tápkábel, vagy a hálózati dugó.
  - b. A készülékbe bekerült idegen tárgy, vagy folyadék.
  - c. A készülék esőnek lett kitéve.
  - d. A készülék leesett, vagy megsérült a borítása.
  - e. Úgy tűnik, hogy a készülék nem működik rendesen.

- 14) SZERVIZ** – A felhasználó ne próbálja megjavítani a készüléket a leírt utasításokon túl!  
Minden más javítást képzett szakemberre kell hagyni!

**Megjegyzések:**

- Koszos, vagy karcos CD lemez lejátszása meghibásodást okozhat.
- Ha a kijelző, vagy a készülék nem működik, húzza ki a tápkábelt a konnektorból és vegye ki az összes elemet. Utána újra kapcsolja be a készüléket.



**FUNKCIÓK:**

- LCD kijelző háttérvilágítással
- Idő, dátum és nap megjelenítése
- Óra megjelenítése, annak beállítása 12/24
- Dupla ébresztő
- Rádiós, vagy rezgéses ébresztés
- Ébresztőóra beállítás a hétköznapokra, hétvégére, vagy minden napra
- SZUNDI funkció
- Automatikus kikapcsolási idő funkció (rádió módban)
- Rádió PLL FM
- 10 lementhető csatorna
- Hangerő szabályozás, 16 szint.
- Tartalék gomb elem

## FUNKCIÓK GOMBjai:

- AL1: Gomb megnyomásával ellenőrizze az ÉBRESZTŐ 1-es állapotát. Utána lehet beállítani az ébresztőt az 1-es gomb hosszú megnyomásával. Nyomja meg és tartsa a gombot megnyomva az ébresztő 1 BE/KI kapcsolásához.
- AL2: Gomb megnyomásával ellenőrizze az ÉBRESZTŐ 2-es állapotát. Utána lehet beállítani az ébresztőt a 2-es gomb hosszú megnyomásával. Nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot az ébresztő 2 BE/KI kapcsolásához.
- MODE: Egyszeri megnyomásával kapcsolja be a rádiót. Nyomja meg és tartsa megnyomva a rádió kikapcsolásához. Ébresztő kikapcsolása (ébredtő módban).
- SCAN -: (Rádió) Egyszeri megnyomásával csökkentse a rádió frekvenciát, nyomja meg és tartsa megnyomva az automatikus hangoláshoz.
- SCAN +: (Rádió) Egyszeri megnyomásával nagyítsa a rádió frekvenciát, nyomja meg és tartsa megnyomva az automatikus hangoláshoz.
- SET: (Óra) Nyomja meg és tartsa megnyomva az óra beállításához.
- MEMO: (Rádió) Rádió csatorna mentése.
- SLEEP: Kikapcsolási idő beállítása (90>60>30>15>0).
- VOL +/-: HANGERŐ beállítása.
- SNOOZE: Szundi funkció ébredtő módban.  
(Minden egyes megnyomással eltolódik az ébredtés 9 perccel 1 órán keresztül).
- LIGHT: Normális módban világító funkciója van ennek a gombnak.  
(Egyszeri megnyomással kapcsolja be a kijelző háttérvilágítását 60 másodpercre).  
(Ha szeretné tartósan bekapcsolni a háttérvilágítás, nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot, utána egy megnyomással lépjen vissza normális módba).

## ÓRA HASZNÁLATA:

### Idő beállítása

- Nyomja meg a MODE gombot, amíg az át nem kapcsol óra módba (ez a mód akkor jelenik meg, miután először csatlakoztatja a készüléket az elektromos hálózathoz).
- Nyomja meg és tartsa megnyomva a SET gombot az óra beállítási módba való belépéshez.
- A SCAN-/SCAN+ gombok segítségével állítsa be a kívánt időt; a SET gomb megnyomásával erősítse meg és lépjen tovább a következő beállításhoz.  
Óra beállítási folyamat: 12/24 óra > óra > perc > év > hónap > nap

### Ébredtő idő beállítása

- Óra módban
- Az AL1/AL2 gombok megnyomásával ellenőrizze az ébredtő óra beállítását.
- Utána nyomja meg és tartsa megnyomva az AL1/AL2 gombokat, amivel ezután bekapcsolja az ébredtő beállítási módot. A SCAN+/- gombok megnyomásával állítsa be a kívánt időt, utána az AL1/2 gombokkal erősítse ezt meg és lépjen tovább a következő beállításhoz.  
Folyamat: óra > perc > hétköznapi nap/hétvége/minden nap > ébredtő óra forrása (rádió, vagy rezgés) > lementett rádió csatorna száma (csak rádiónál) > hangerő.  
(Szükséges elvégezni a rádió csatorna lementését az „ébredtő rádióval” a funkció bekapcsolása előtt, ellenkező esetben az ébredtő az előre beállított frekvenciát FM 87,5 MHz fogja használni).
- Az ébredtés 1 órán keresztül tart.
- Az ébredtőt ki lehet kapcsolni a MODE gomb megnyomásával.
- Az ébredtő minden 9-ik percben a SNOOZE gomb megnyomása után újra bekapcsolódik.

## RÁDIÓ HASZNÁLATA:

- A MODE gomb megnyomásával kapcsolja be a rádió módot.
  - Az első használatnál az előre beállított frekvencia FM 87,5 lesz.
  - Az utolsó beállított frekvencia a memóriában marad.
- SCAN-/SCAN+ gombok megnyomásával állítsa be a kívánt frekvenciát. Nyomja meg és tartsa megnyomva az automatikus hangolás elindításához.
- A rádió csatorna kiválasztása után nyomja meg és tartsa megnyomva a csatornák lementési módjában található MEMO gombot. Utána a SCAN-/SCAN+ gombokkal válassza ki a kívánt számot. Ezután erősítse meg a MEMO gomb megnyomásával.
- A következő csatornákat a fenti lépések szerint mentse le (max 10 előre beállított csatorna).

### Lementett rádió csatorna hallgatása

- Rádió módban válassza ki a M+ gomb megnyomásával a kívánt csatorna számát. A következő lementett csatornára az M+ gomb újabb megnyomásával lépjen át. Összesen 10 lementett csatorna érhető el. Ha szeretne átmenni az összes csatornán, akkor tartsa megnyomva az M+ gombot.

## SZUNDI/VILÁGÍTÁS FUNKCIÓ:

- Ébredésnél átmenetileg kikapcsolhatja az ébresztőt a SNOOZE/LIGHT gomb egyszeri megnyomásával. 9 perc után az ébresztő újra fog szólni. Ha folyamatosan nyomni fogja ezt a gombot, a ciklus ismétlődni fog, maximum egy órán keresztül .

### Megjegyzés:

#### Óra módban:

- Nyomja meg a SNOOZE/LIGHT gombot, majd bekapcsolódik a háttérvilágítás és a kivetítő óra. 60 másodperc után automatikusan kikapcsolódik.
- Ha szeretné, hogy folyamatosan be legyen kapcsolva a háttérvilágítás és a kivetítő óra, akkor nyomja meg és tartsa megnyomva a SNOOZE/LIGHT gombot. Ha szeretné visszaállítani a készüléket alap módba, akkor nyomja meg és tartsa megnyomva újra ezt a gombot.

#### Rádió módban:

- Az LCD háttérvilágítása már be van kapcsolva. Egyszeri megnyomással kapcsolja be a kivetítő órát, amely 60 másodperc után kapcsolódik ki.
- Az LCD háttérvilágítása már be van kapcsolva. Nyomja meg és tartsa megnyomva a SNOOZE/LIGHT-ot és így bekapcsolja a kivetítő órát tartósan. Ha szeretné visszaállítani a készüléket alap módba, akkor nyomja meg és tartsa megnyomva újra ezt a gombot.

### Hangerő beállítása:

- A VOL+ és VOL- gombokkal állítsa be a hangerőt lefele, vagy felfele.

### Időzített kikapcsolás beállítása:

- A SLEEP gomb megnyomásával rádió módban kapcsolja be az időzített kikapcsolást. A SLEEP gomb újbóli megnyomásával állítsa be a kívánt időt, amikor szeretné, hogy a készülék kikapcsoljon. A beállítható idő percben: 90>80>70>60>50>40>30>20>10>KI>

### Kivetítő forgatása és fókuszálása (hátsó oldalán):

- Forgatás: A kerék forgatásával állítsa be legjobb kivetítő óraszöget.
- Fókuszálása: A kerék forgatásával állítsa be kivetítő óra legjobb képét.

## TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK:

Frekvencia:	FM 87.5 – 108 MHz
Antenna:	külső antenna
Teljesítmény:	max. 300 mW
Hangszóró:	50 mm, 8 ohm x 1
Áramellátás:	AC 230V / 50Hz
Óra biztosíték:	egyenáram 3V, 1 x CR2032 elem (tartozék)
Tömeg (NETTO):	0,59 kg

**A gyártó fenntartja a termék műszaki specifikációinak módosítását.**



**FIGYELEM:** TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.

### Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

### Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.

**Gyártja:** Hyundai Corporation, Seoul, Korea

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidłelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)

Případně další dotazy zasílejte na [info@hyundai-electronics.cz](mailto:info@hyundai-electronics.cz)

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **RAC 281 PLL / RAC 281 PLLW**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

**ZÁRUČNÝ LIST****ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte [info@hyundai-electronics.cz](mailto:info@hyundai-electronics.cz)

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **RAC 281 PLL / RAC 281 PLLW**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

### WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
  - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
  - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego użytkowania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
  - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
  - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
  - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
  - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
  - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
  - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
  - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
  - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
  - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
  - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

# PL

- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

**Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.**

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: [serwis@digison.pl](mailto:serwis@digison.pl)

Nazwa: <b>RAC 281 PLL / RAC 281 PLLW</b>	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

**Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:**

**HYUNDAI**

Licensed by Hyundai Corporation, Korea